



**DAWNBREAKER**<sup>®</sup>  
THE COMMERCIALIZATION COMPANY

## Podcast 1 Háblame sobre los Programas de Investigación de Innovación de Pequeñas Empresas (SBIR) y Transferencia de Tecnología de Pequeñas Empresas (STTR)

En este "podcast", vamos a discutir dos programas: el programa de "Investigación de Innovación para Pequeñas Empresas", también conocido como SBIR y su compañero llamado el programa de "Transferencia de Tecnología para Pequeñas Empresas" o STTR. Empecemos con el programa SBIR. Este programa a veces se conoce como la fuente de financiamiento más grande del país para pequeñas empresas que se especializan en tecnologías avanzadas. Para ser elegible, la pequeña empresa tiene que ser netamente americana, organizada como una entidad con fines lucrativos y tener menos de 500 empleados.

Hay 11 agencias federales que participan anualmente en el programa SBIR. Cada agencia tiene su propia misión y debe ser considerada como cliente distinta. Estas agencias designan tópicos de "investigación y desarrollo" y aceptan propuestas. Financian investigaciones innovadoras que cumplen con sus criterios. Después de recibir las propuestas, las agencias hacen premios basados en las cualificaciones de las pequeñas empresas, el nivel de innovación, el mérito técnico y el potencial del futuro mercado. El programa es altamente competitivo y, en promedio, alrededor del 10 por ciento de los solicitantes reciben un premio de financiación para desarrollar su tecnología.

El programa SBIR tiene tres fases. La primera fase es la fase de concepto que dura de seis a nueve meses para la exploración del mérito técnico o la viabilidad de una idea o tecnología. Los premios de la primera fase son típicamente hasta ciento cincuenta mil dólares (\$150,000). La segunda fase puede durar hasta 2 años y extenderse sobre los resultados de la primera fase. El trabajo de investigación y desarrollo se ocurre durante este período. Los premios de la segunda fase son de hasta un millón de dólares (\$1,000,000). La tercera fase es el período durante el cual la innovación de la segunda fase se mueve del laboratorio al mercado. Los fondos de SBIR no apoyen esta fase. La pequeña empresa debe encontrar financiamiento en el sector privado u otra fuente de financiamiento dentro de una agencia federal. Por definición, la tercera fase no puede ser financiada por el programa SBIR. La comercialización de la "investigación y el desarrollo" es un resultado importante y esperado.

El programa de Transferencia de Tecnología para Pequeñas Empresas o STTR vino más tarde y fue modelado como el programa SBIR. Sólo cinco agencias federales tienen el programa STTR. Su objetivo es facilitar la transferencia de tecnología desarrollada por una "institución de investigación" a través del emprendimiento de una empresa pequeña. Las instituciones de investigación incluyen universidades y centros de investigación y desarrollo financiados con fondos federales conocidos como FFRDC. Es importante tener en cuenta que el solicitante de un premio STTR siempre es la pequeña empresa, aunque haya una universidad involucrada.

El énfasis en la innovación es importante en ambos programas e implica que usted está proponiendo un enfoque novedoso para los tópicos de investigación o las necesidades identificadas

## Tell me about the Small Business Innovation Research (SBIR) and Small Business Technology Transfer (STTR) Programs

In this podcast we will discuss two programs: the Small Business Innovation Research Program, also referred to as SBIR and its companion program called the Small Business Technology Transfer program or STTR. Let's start with the SBIR program. This program is sometimes referred to as the nation's largest source of funding for small business that specialize in advanced technologies. To be eligible, the small business must be American-owned, organized as a for-profit entity, and have less than 500 employees.

There are 11 Federal agencies that participate annually in the SBIR program. Each agency has a unique mission and should be viewed as distinct customers. These agencies designate R&D topics and accept proposals. They fund innovative research that meets their criteria. Following submission of proposals, agencies make awards based on small business qualification, degree of innovation, technical merit, and future market potential. The program is highly competitive and on average about 10% of applicants receive an award.

The SBIR program has three Phases: Phase I is the concept phase. It lasts six to nine months and supports exploration of the technical merit or feasibility of an idea or technology. Phase I awards are typically up to \$150,000. Phase II awards may last for up to 2 years and expand upon the Phase I results. During this time, the R&D work is performed. Phase II awards are up to \$1,000,000 dollars. Phase III is the period during which the Phase II innovation moves from the laboratory into the marketplace. No SBIR funds support this phase. The small business must find funding in the private sector or secure it from other non-SBIR Federal agency that provides funding for continued development. Commercialization of the research and development is an important and expected outcome.

The Small Business Technology Transfer program or STTR came later and was modeled after the SBIR program. Only five federal agencies have the STTR program. Its goal is to facilitate the transfer of technology developed by a research institution through the entrepreneurship of a small business concern. Research institutions include universities and Federally Funded

por una agencia. Debe identificar claramente la innovación en su propuesta. Nunca deje el reconocimiento de su innovación a la imaginación de los revisores. Debe ser explícito.

Si puede relacionar sus intereses y talentos con las necesidades específicas de una agencia federal, es posible que pueda obtener fondos para realizar la “investigación y desarrollo” de su tecnología sin ningún compromiso. Al solicitar y ganar un premio SBIR o STTR, recibirá fondos para llevar a cabo la “investigación y desarrollo”, conservar los derechos de propiedad intelectual y tendrá la oportunidad de obtener fondos adicionales para continuar con el desarrollo de la tecnología. Los programas SBIR y STTR ofrecen una oportunidad especial para que los científicos e ingenieros desarrollen y hagan crecer una pequeña empresa. Lo que se espera a cambio es una buena investigación que resuelva en un producto comercial y que beneficie a la nación. Ambos programas son altamente competitivos y los solicitantes que solicitan por primera vez deben esperar se tomará un tiempo para aprender a prepararse una propuesta ganadora.

Research and Development Centers, also referred to as FFRDC. It is important to keep in mind that the applicant for an STTR award is always the small business, even though a university is involved.

The emphasis on innovation is important in both programs and implies that you are proposing a novel approach to pressing problems or needs identified by an agency. You must clearly identify the innovation in your proposal. Never leave the recognition of your innovation to the imagination of the reviewers. You must be explicit.

If you can match your interests and talents with the specific needs of a Federal agency you may be able to secure funding to conduct research and development with no strings attached. By applying for and winning an SBIR or STTR award, you will receive funding to conduct the R&D, retain the rights to the intellectual property and have the opportunity to obtain additional funding to continue the development of the technology. The SBIR and STTR programs provide a unique opportunity for scientists and engineers to develop and grow a small business. What is expected in return is good research that will lead to a commercial product and that will benefit the nation. Both programs are highly competitive and first-time applicants should expect that it will take a while to learn how to prepare a winning proposal.